







原件短缺

P1-P2



孫敏親斬首級一顆生擒賊一名段伯儀其  
下新會縣後生兵夫李健盧華梁真區進李勝  
等共斬首級六顆其管下千戶汪度斬首級一  
顆生擒賊一名范靜千戶張漢斬首級一顆生  
擒賊一名范廷百戶曾學斬首級一顆生擒賊  
一名阮來嚮導張廷民斬首級一顆隨捕管領  
藤牌手舍人王廷寬斬首級一顆生擒賊一名  
黃疇舍人王繼勳斬首級一顆生擒賊一名鄧  
占舍人劉賜斬首級一顆生擒賊一名黎文器  
舍人俞志弼斬首級一顆生擒賊一名高欽隨



捕南海衛軍人蕭以望斬首級一顆生擒賊一  
名阮庶千戶相鐸斬首級一顆生擒賊一名黃  
典總旗許守成斬首級一顆生擒賊一名黃偏  
欽州所小旗李應津斬首級一顆本日計其斬  
首級五十七顆生擒賊首從二十三名藤牌手  
打手兵夫林平陳表等奪賊大船一十三隻中  
船四隻小船四隻其衝破連賊沉水賊船約十  
餘隻賊勢敗散走由萬松港下船脫遯水陸之  
兵於本月十三日辰時齊追到思勒營地面有  
賊首范子流率領徒黨鳴鑼擊鼓向來迎戰本

職望見賊勢雄整即呼藤牌手王奇聰等自當  
親斬賊首級四顆擊倒賊首范子流而生擒之  
水陸兵將各皆震怒奮發藤牌手王奇聰等共  
斬首級一百零五顆生擒賊高政潘伯宣黃光  
贊陳乍范享鄧允執黃阻黃印周詩高清溝周  
汝爲黃守范進阮有俸黃彼范榜黃春武有能  
黃屈黃孟黃禮范但陳喚黃明阮敦正范子爲  
黃值黃和阮生何金鐵吳諧阮子檜武能高遏  
三十四名指揮徐濬生擒賊首一名范瑛斬首  
級一顆其部下東莞縣後生兵夫唐世明等共



斬首級一十顆生擒賊阮伯黃枝黃明佛裴皎  
黃牙段金貂范智周股高體陳文禮黃曰黃農  
武低鄧伯祐黃乾黃祿黃玉枕陳浪黃達裴聽  
阮治鄧伯梅阮料二十三名其管下千戶蔣承  
勳斬首級一顆千戶侯明生擒賊一名周鈺千  
戶周俞斬首級一顆千戶談吉生擒賊一名范  
淡百戶其清新首級一顆生擒賊一名范爲百  
戶孫弘斬首級一顆百戶趙文睿生擒賊一名  
黃朋鎮撫經世業生擒賊一名黃占指揮孫敏  
親斬首級一顆生擒賊一名黃試其部下新會

縣後生兵夫周無敵等共斬首級一十五顆生  
擒賊常願武弄黃北黃文初四名其管下千戶  
汪度生擒賊一名武允恭千戶張漢生擒賊一  
名范子德百戶曾學斬首級一顆千戶趙繼文  
斬首級一顆生擒賊一名黃三督領藤牌手舍  
人王廷寬斬首級一顆生擒賊一名陳把舍人  
王繼勳斬首級一顆生擒賊一名武梗舍人劉  
賜斬首級一顆生擒賊一名楊福舍人俞志弼  
斬首級一顆生擒賊一名高昂通判戴懋家丁  
戴文斬首級一顆戴祥斬首級一顆戴武生擒



賊一名黃玩土官男并頭目李栢趙彭年趙天  
球李世興馮機李和農萬真黃鈺寶等共斬首  
級四十二顆生擒賊一名武尋指揮王廷輔親  
斬首級一顆生擒賊一名阮杜物總旗許守成  
斬首級一顆生擒賊一名黎盃千戶相鐸斬首  
級一顆生擒賊一名黃友嚮導張廷民斬首級  
二顆以上共斬賊首級一百九十五顆生擒賊  
首從八十一名及至本日午時分賊首黎公廉  
叔整殘徒復來接戰本職復自當之擊倒生擒  
黎公廉一名各兵仍復奮發藤牌手王奇聰等

共斬首級一十一顆生擒賊黃詮黃明范文頌  
鄧結黃車霍文景吳秋陳掣武停榜九名指揮  
徐濬生擒賊首一名阮耽斬首級一顆其部下  
東莞縣後生兵夫錢文實等共斬首級二十六  
顆生擒賊黃出阮清肅有禮黃堂黃被阮潦黃  
初七名其管下千戶蔣承勳生擒賊一名肅衛  
千戶侯明斬首級一顆千戶周俞生擒賊一名  
黃邦千戶談吉斬首級一顆百戶甘清生擒賊  
一名黃丁百戶孫弘生擒賊一名黃應斬首級  
一顆百戶趙文睿斬首級一顆鎮撫經世業斬



首級一顆生擒賊一名黃莊指揮孫敏親斬首  
級一顆生擒賊首一名黃物其部下新會縣後  
生兵夫馮興等共斬首級三十一顆生擒賊陳  
勤黃如金黃騎三名其管下千戶汪度斬首級  
一顆千戶張漢斬首級一顆百戶曾學生擒賊  
一名鄧熙千戶趙繼文斬首級一顆生擒賊一  
名周諭督領藤牌手舍人王廷寬斬首級一顆  
生擒賊一名梁良舍人王繼勳斬首級一顆生  
擒賊一名阮帶舍人劉賜斬首級一顆生擒賊  
一名黃丁舍人俞志弼斬首級一顆生擒賊首

一名范暎隨捕南海衛軍人蕭以望斬首級一  
顆隨捕軍人楊十才斬首級一顆生擒賊一名  
阮金橋隨捕軍餘楊文清斬首級一顆生擒賊  
一名黃典隨捕軍餘葉仁和斬首級一顆生擒  
賊一名阮廷保通判戴懋家丁戴文斬首級一  
顆戴達斬首級一顆戴祥生擒賊首一名陳宥  
嚴又戴武斬首級一顆土官男并頭目李栢趙  
彭年趙天球張梅李世興馮機李和許金農萬  
真黃鈺寶許文鈺馮忠梁鏡趙時春楊暹蘇昂  
黃誠等共斬首級一百二十八顆生擒賊首范



文梅賊從鄭斷二名指揮王廷輔親斬首級一  
顆生擒賊首一名高嚴千戶相鐸斬首級一顆  
生擒賊一名陳有基總旗許守成斬首級一顆  
生擒賊首一名范丁嚮導張廷民斬首級一顆  
欽州所小旗李應津斬首級一顆生擒賊一名  
武傑以上共斬賊首級二百二十二顆生擒賊  
首從四十三名本日大戰二合共計斬賊首級  
四百一十七顆生擒賊首從一百二十四名藤  
牌手江鶚過勇被賊傷死兵夫藤牌手林賢周  
吉馬伯高舉吳祥陳濱李崑林楊陳耀魏道温

林元蘇尾謝大等共奪大船一十五隻中船一  
十七隻下船二隻其衝破連賊沉水賊船約二  
十餘隻賊勢大敗水陸之兵乘勝追逐於本月  
十八日巳時至河洲地方賊衆窮極水陸俱無  
出脫之路姑來抵戰本職呼兵齊進生擒賊一  
名黎達親斬賊首級四顆尙長王時習等生擒  
賊首一名范廷真指揮徐濬生擒賊一名阮文  
道斬首級一顆其部下東莞縣後生兵夫蘇日  
明等共斬首級六顆生擒賊武文仲黃典武文  
陽黃常武賞黃勝黃石武有徵黃禁裴允魯范



福黃光佐黎福川黎肅黃文貨高衷阮崇黃點  
黃狗周文胡常賀二十一名藤牌手王奇聰等  
共斬首級三顆生擒賊高令蘇馬郭文阮福生  
黎廷俊武志剛黎科陳嗎楊戩武文攝武路陶  
坤潘萬何愛段卒周伯興段淡黃錐黃鵠阮琬  
郭文贊段伯瓜阮令黎文化二十四名其管下  
千戶蔣承勳斬首級一顆生擒賊一名黃低千  
戶侯明斬首級一顆生擒賊一名常揚千戶周  
俞斬首級一顆生擒賊一名阮文討千戶談吉  
斬首級一顆生擒賊一名阮盃百戶其清斬首

級一顆生擒賊一名楊那百戶孫弘斬首級一  
顆生擒賊一名黃清百戶趙文慶斬首級一顆  
生擒賊一名阮伯峙鎮撫經世榮斬首級一顆  
生擒賊首一名阮鐸指揮孫敏斬首級一顆生  
擒賊首一名周物其部下新會縣後生兵夫伍  
才等共斬首級三十顆生擒賊黃金精范滿黃  
樞參名其管下千戶汪度斬首級一顆生擒賊  
一名阮甚千戶張漢斬首級一顆生擒賊一名  
黃金百戶曾學斬首級一顆生擒賊一名范芟  
觀指揮王廷輔斬首級一顆生擒賊首一名黃



福添千戶相鐸斬首級一顆生擒賊一名阮子  
生總旗許守成斬首級一顆生擒賊一名黃金  
傍嚮導張廷民斬首級一顆生擒賊一名劉文  
鎖千戶趙繼文斬首級一顆生擒賊一名黃時  
督領藤牌手舍人王廷寬斬首級一顆生擒賊  
首一名黎文泮舍人王繼勳斬首級一顆生擒  
賊一名黃良舍人劉賜斬首級一顆生擒賊一  
名黎文泛舍人俞志弼斬首級一顆生擒賊首  
一名何伯男隨捕南海衛軍人蕭以望生擒賊  
一名顧伯珍隨捕軍人楊十才斬首級一顆生

擒賊一名黃祖隨捕軍餘楊文清斬首級一顆  
生擒賊一名陳公替隨捕軍餘葉仁和斬首級  
一顆生擒賊一名高杓土官男并頭目李栢趙  
彭年趙天球李世興馮機李和許金農萬真黃  
鉦寶許文鉦張梅馮忠梁鏡趙時春楊暹蘇昂  
黃誠等共斬賊首級一百四十二顆欽州所小  
旗李應津斬首級一顆本日計共斬賊首級二  
百一十一顆生擒賊首從七十六名兵夫後生  
藤牌手王奇聰等奪大船九隻中船四隻下船  
五隻其餘賊船被兵衝破連賊沉水并賊被兵



殺倒淹沉河水爲之盡赤本職又督令千戶相  
鐸鎮撫經世業百戶陳可大王誅徐世爵總旗  
許守成分督狼兵藤牌手前去各山路口截殺  
本月二十三日據百戶陳可大解到親斬首級  
一顆生擒賊一名黃李百戶王誥解到親斬首  
級一顆生擒賊一名黎伯恭百戶徐世爵解到  
親斬首級一顆生擒賊一名黎歇千戶相鐸送  
到藤牌手劉世哲等斬首級一十一顆生擒賊  
范項黎延謝黃祐高文禮黃覺潘押黃塞高兩  
段伯松周汝羅黎祿潘伯隴范青綠黃沙黃安

嚴仔細黎王無一十七名藤牌手許太在陣傷  
死土官男李栢李世興趙彭年等共斬首級一  
十顆二十四日據鎮撫經世業送到本官自斬  
首級一顆都指揮俞大猷家丁成人美斬首級  
一顆生擒賊二名黃克鮮黃檢百戶陳可大送  
到親斬首級一顆生擒賊一名黃箇百戶王誥  
斬首級一顆百戶徐世爵斬首級一顆又藤牌  
手何舉等共斬首級一十一顆又生擒賊黃王  
蘭劉范何文報常超黃於黃金黃值黃永蘇廷  
黃巍黃塞黃蘇阮文進黃橫鄧允穆黃兮鄧熙



載黃金榜一十八名千長榻本和斬首級四顆  
榻寵斬首級三顆土官男李栢李世興趙彭年  
等共斬首級二十七顆本日又據總旗許守成  
送到自斬首級一顆生擒賊首一名古伯男又  
土官男李栢趙彭年李世興黃誠等共斬首級  
四十一顆又據吏目梁拱督崗長黃鳳陽同伊  
姪黃世卿黃十道等送到斬首級七顆以上二  
日共斬首級一百二十三顆生擒賊首從四十  
二名二十五日各官兵追至萬寧州合界春蘭  
地方焚賊住劄營房四千餘間其范子儀先獲

妻子退出永寧社住泊聞敗走回安南內地去  
訖通計自七月初九日起至二十四日止大小  
交戰數合共斬賊首級八百零八顆生擒賊二  
百六十五名各先通行稟報外分巡僉事陳崇  
慶文會都指揮俞大猷議差指揮當志剛湛翔  
百戶蔡彪等督兵再去各山路口截殺續據管  
領藤牌手舍人王廷寬解到生擒賊一名黃榮  
舍人王繼勳生擒賊一名陳穆舍人劉賜生擒  
賊一名范勉各係七月二十五日在河洲上宅  
村擒獲又於八月十八日據指揮當志剛解到



親斬首級一顆生擒賊一名陳清指揮湛翔解  
到生擒賊二名陳文流黃嚴百戶蔡彪解到親  
斬首級一顆生擒賊一名黃金光各係本月初  
三日在羅浮東岸等處迎戰擒斬又指揮當志  
剛解到生擒賊二名黃文藻黎必伸指揮湛翔  
解到生擒賊一名陳力百戶蔡彪解到首級一  
顆生擒賊一名鄆還各係本月初五日在羅浮  
西岸等處迎戰擒斬又據指揮當志剛解到生  
擒賊二名陳廟阮言百戶蔡彪解到生擒賊二  
名黃出阮堯以上自七月二十五日以後共斬

賊首級三顆生擒賊一十五名湊前共計一千  
九十一功級并陸續奪獲賊鏢鎗一千二百三  
十二枝鞞各兵船領用鐵銃一把鞞欽州收庫  
照得夷賊范子儀范子流范廷真等統領萬寧  
永安各州夷黨節犯欽廉邊地殺害官軍擄掠  
鄉村燒燬房屋已蒙撫按鎮巡衙門將前項緣  
由會同

奏報外本職近奉軍門明文會同左叅政沈應龍  
右叅議方民悅僉事陳崇慶於本年四月內大  
書告示差藤牌手陳子萃王仕擢前去張掛宣



布

天朝威德令各散歸聽處乃敢肆惡不悛本年五月初五日大駕兵船進入欽州白勒港打劫該職等統領兵船奪船一百八十九隻擒斬二十七功級解報訖本職復於本年六月內會同通判戴懋知州黃希白大書告示差崗長黃文愛黃鳳陽前去張掛曉諭仍又不悛於七月初二日復來如昔貼浪等處地方打劫今該本職統率水陸官兵連日大戰撲殺計今賊巢已被官兵擣焚范子儀將領已滅徒黨已殲逃遁安南內

地若不餓死溝壑終當爲莫宏灑所擒欽廉地方從此寧息等因又據分巡海北道僉事陳崇慶呈准都指揮俞大猷開報前項功次到道行委通判戴懋知州黃希白指揮當志剛等醜收及另委同知趙可旦從公紀削以祛奸弊又據千戶相鐸崗長黃文愛等搜山擒獲賊人一十二名內相鐸自擒一名黃文愛等共擒一十一名呈解前來併發同知趙可旦審紀通前共計擒斬賊人賊級一千一百零三功又該本道會同左叅政沈應龍右叅議方民悅都指揮俞大



猷議照各該獲功及府州縣等衙門協謀贊議  
效勞官員俱應甄別目兵藤牌手兵夫人等相  
應照格給賞陣亡牌手江鶚許太亦應給與棺  
木以示優典以勵人心會案通呈隨據廉州府  
呈報同知趙可旦丁憂又經行委海北提舉司  
新任副提舉戴朝恩接造前冊及淮都指揮俞  
大猷手本據戶丁隨捕舍人俞志弼王廷寬王  
繼勳劉賜家丁成人羨藤牌手王奇聰王宗政  
小旗李應津軍餘蕭以望楊十才楊文清葉仁  
和各告獲功不願賞銀後再立功補報情由在

案催據廉州府并副提舉戴朝恩各呈繳同知  
趙可旦紀驗過前獲功次手冊內開七月初九  
日鎮遠州土官男趙天球舍人王繼勳各斬首  
級一顆十三日舍人王廷寬總旗許守成藤牌  
手鄭明黃才陳成指揮王廷輔千戶侯明百戶  
孫弘舍人劉賜茗盈州土兵李實各斬首級一  
顆十八日千戶周俞鎮遠州土兵農能各斬首  
級一顆二十四日藤牌手陳子華斬首級一顆  
通共一十五顆俱幼小削除不錄外實錄一千  
零八十八功備開首從知見姓名該本道互相



對查覆覈的實合行造冊繳報等因并據僉事  
陳崇慶右叅議方民悅呈議前後獲功失事人  
員備開職名論列功罪緣由及據僉事陳崇慶  
都指揮俞大猷呈解生擒賊首范子流等一十  
六名內開范子流原係永安州叅將偽封兼松  
溪伯范廷真偽封都總兵純良侯黎公廉原係  
永安州千戶偽封副總兵永川侯高嚴偽封墨  
溪伯何伯男偽封金山伯范瑀偽授叅將錢廣  
和偽授千戶阮耽周物俱偽授行征總管黃福  
添范丁阮鐸俱偽授叅將黃物偽授副叅將范

文梅偽封書記伯古伯男偽封貴溪伯陳宥嚴  
偽授吏目等因又據都指揮俞大猷廣西太平  
府通判戴懋會呈爲擒剿叛逆事嘉靖二十八  
年九月二十一日據差去瓜探舍人王繼勳總  
小甲黃廷善尙長黃溥裊寵齋送安南都統使  
司應襲都統親叔莫敬典宣撫同知黎伯驪宣  
撫同知致仕委同征集莫敬等印信公文申稱  
嘉靖二十八年六月日該司應襲統主節蒙

天朝廣西太平府及督備官牌奉兩廣軍門并守巡  
諸上司明文行令本司速起水陸軍兵徑出萬



寧州擒剿逆子儀黨輩限七月下旬進發等因到司該司主已依限先差守將范瓊阮師董黎堯惇阮唯阮玷阮富春裴玉瑋范瑤阮陣等從水道前往瀕海衝要各處把截以塞逆子儀往來搏食之路并該司主欲料差莫敬典宣撫同知阮倩從陸道前往諒山路督集本路官兵進就新安州地分披山取道直抵萬寧州春蘭社攻擣逆子儀窠穴適於八月初十日據見永安州人黎文報等四名捧俞都司明文到司備道都司提督水陸官兵數萬見由安南永安州海

路進駐萬寧州地界見此該司主即另差阮倩并同原差宣撫武恂黃岑及兵將阮文秩等往督諒山路宣撫楊諫阮當并土目阮廷傑常克家等整點管內驍手弩手毒手兵隊進就新安州界若莫敬典黎伯驪莫敬等督領屬將阮侃阮銳莫有命阮進擢阮文迎等共以本月十三日起程星夜兼行二十二日到海東府安興縣白藤海門駐劄撥兵追趕逆子儀徒黨於海岸各處二十四日進駐安邦宣撫治所分委范瓊阮師董等領將先鋒兵隊追剿前賊本年九月



初二日准范瓊阮師董等馳報於八月二十六  
二十七二十九日范瓊阮師董等連戰大破逆  
子儀於新安萬寧等州海門源頭各處盡獲賊  
船二百二十三隻斬得賊首馘三百十顆俘得  
賊惡目逆祖逖逆維則及其餘黨二千三十名  
數其逆子儀单身上岸走窟范瓊阮師董等猶  
撲兵哨捕初五日莫敬典黎伯驪莫敬等續准  
左鋒隊將黎克惇馳報本月初三日黎克惇繼  
前哨賊其屬將陳棕於山林險處拏獲子儀正  
身解赴審驗明的等由准此莫敬典黎伯驪莫

敬等竊慮逆子儀係逆正中叛黨得罪逃窟既  
擾安南邊民又犯

天朝境界罪在不赦彼時累差兵將搜捕緣他窟近  
廉欽邊界以故未敢窮追他得偷生蔓惡今蒙  
軍門明委都司提兵把截他無所逃方就擒戮  
瀕海邊民免遭寇害都司之功不惟安邦路民  
戴之安南人感謝多矣等因備呈各到臣據此  
察查先爲地方事節據廉州府并欽州申稱安  
南夷賊范子儀范子流等肆逆犯順攻圍欽州  
劫掠鄉村燒燬營堡殺傷官軍節經行仰該道



守巡叅將官督兵防守及陸續調發漢達官軍  
目兵打手人等前去協同見在官軍團營操守  
防捕并行據廣東都布按三司右布政使等官  
蔡雲程等呈議保留廣東都司改除福建都司  
署都指揮僉事俞大猷仍以原銜添註廣東都  
司僉書專一駐劄提調廉欽地方事寧另議陞  
改緣由前來該臣會同鎮守兩廣地方總兵官  
征蠻將軍太保兼太子太保平江伯陳一巡按  
廣東監察御史黃 具本題  
請保留及一面暫委本官前往欽州駐劄提調并

委廣東布政司左叅政沈應龍前去料理隨據  
都指揮俞大猷稟稱夷賊范子儀等船隻在海  
劫掠應調兵船防捕等因又行委海道副使黃  
光昇親詣東莞新會二縣督同知縣孫學古林  
騰蛟選募烏艚船并中小哨船共一百六十餘  
隻兵夫共五千四百名委指揮徐濬孫敏等管  
領前去聽該道守巡叅將都指揮等官相機調  
度又據廉州府稟據欽州稟報嘉靖二十八年  
正月十二日有夷賊約船一百餘隻兵有四五  
千人四面包圍架梯攻城等因又該臣等查該



調到打手并報效目兵馳往該州截捕及督催  
原募兵船速往策應并催調廣西太平府土官  
目兵四千一百七十名責令該府通判戴懋親  
領馳往欽州行令都指揮俞大猷等通將見在  
官兵分布哨道水陸剿捕并行委廉州府同知  
趙可旦專一管理糧餉續據太平府知府周允  
督備龍憑地方指揮孫文繡差人齎繳安南都  
統使司應襲都統莫宏漢申稱范子儀前脅誘  
正中後再別起邪謀走竄海岸竊掠邊隅罪不  
可赦就今宏漢已行委叔父莫敬典宣撫黎伯

驪莫敬等提領水船由海道進并一百轉差阮  
倩督併諒山路宣撫及府衛等官糾率步騎由  
山逕進合剿子儀黨輩緣慮子儀所屯聚倚向  
欽州近界如極討窮追恐他或透擾

天境又重安南管轄之過宏漢伏乞軍門行廣東海  
北道守巡等官嚴督欽廉等府州調發軍兵把  
截海港關隘哨堡各處要加防護毋令子儀透  
容庶該司所差目兵得便擒捕等因到臣備行  
海北道守巡等官嚴督官兵加謹防截及行各  
官巡歷四崗地方振揚威武招集逃移省諭安



業修葺營堡添兵防守隨據都指揮俞大猷呈  
爲擒獲夷賊功次事內稱本年五月初六日申  
時據欽州知州黃希白飛報安南賊船突入本  
州龍門港內流劫永樂等鄉村隨該左叅政沈  
應龍僉事陳崇慶知府胡鰲議行本職星馳督  
率指揮徐濬孫敏及各哨千百戶於初七日申  
時至龍門海口把塞議將大船一哨專守龍門  
海口其餘船隻分作十哨本月十一日申時各  
至鳳凰江口會合當遇賊船結宗前來拒敵各  
哨兵船向前追捕賊退白勒港灣剗時天近晚

本職料其更無他路可出將兵船分爲三疊攔  
塞港中十二日早督率各船向前撲捕各賊駕  
船前來迎敵兵船齊發衝沉當鋒賊船一隻指  
揮徐濬親斬賊級一顆本官所管哨下千戶周  
俞督船戶袁國忠船兵斬獲夷賊一顆千戶談  
吉督船戶錢信夫船兵斬獲夷賊一顆冠帶總  
旗許守成督同船戶鍾德明船兵斬獲夷賊一  
顆百戶甘清督船戶馮國富船兵斬獲夷賊一  
顆百戶王誥督船戶謝公祿船兵斬獲夷賊一  
顆鎮撫經世業自斬夷賊一顆又督後生蔡天



啓斬獲夷賊一顆指揮孫敏親斬夷賊一顆本  
官管下千戶汪度督總甲李健等斬獲夷賊一  
顆千戶張漢督總甲譚勇小甲甘勝兵夫黃信  
英等斬獲夷賊二顆百戶曾學督兵夫何勝馮  
明胡勇等斬獲夷賊二顆千戶潘郎督兵夫李  
廣李亮斬獲夷賊一顆指揮張品同後生羅亮  
斬獲夷賊一顆指揮謝昌言射斬夷賊一顆千  
戶潘郎督兵夫梁勝胡勝生擒夷賊二名賊船  
衝沉數多賊衆舍船登岸遯入山林弃戈遺糧  
四散奔潰水陸軍兵乘勝踊躍人各奮勇指揮

謝昌言又督歸德州官男黃誠狼兵盧解雲等  
由陸路追捕斬獲夷賊三顆指揮徐濬孫敏張  
呂殷紹禹謝昌言李芳王廷輔胡紹勳李鑑千  
戶蔣承勳侯明周俞談吉潘郎汪度張漢黎輔  
陸翰王楨陳一鳳百戶甘清孫弘徐世爵王詵  
趙文濬曾學周楠吏目梁拱冠帶總旗許守成  
等各督軍兵奪獲夷賊大小共一百八十九隻  
駕迭左叅政沈應龍僉事陳崇慶看驗餘被兵  
船亂衝沉水二十一隻不堪駕解是夷人入寇  
之船已盡數奪獲並無一隻脫遁但此方山高



林密接連不斷夷賊逃投其中本月十三十四等日只據指揮孫敏督兵區定鄧廣追斬二級奪回婦女一口指揮徐濬督船戶鍾茂方錢應茂鎮撫經世崇督船戶馮旺兵夫黃宗興等追逐生擒夷賊共三名通共擒斬賊人賊級二十七名顆并奪獲銅銃三件銃箭五十四枝弓一把鏢鎗共八百七十二枝木牌三百四十面餘賊溺水奔山死亡數多緣由前來又該臣會本

題

知外隨據欽州稟稱四峒村分人民逃散本州出

示差老人黃昌前去會同峒長黃文愛黃鳳陽招得漸凜等村峒民黃福愛等八十名復業訖其餘附郭及各鄉村人民招撫回業者十之七八等因在卷續准兵部咨為夷賊擁衆流劫鄉村殺死職官事該巡按廣東監察御史黃題前事本部為照安南地方懸隔海外宋元以來叛服無常

國初陳氏衰絕黎季犛始肆竊據邇來黎氏又絕莫登庸乃復效尤承封未及十年子孫遽爾不振奸雄逆賊並作厲階阮敬立莫敬典之謀不



遂挾宏瀝以號令范子儀立莫正中之計未成  
循東海以遁棲勢解計窮兵久食盡却乃橫行  
劫掠既執指揮孫正而戮其軍復殺百戶許鎮  
而沉其屍四崗繹騷諸營焚燬若不及時勘治  
將來貽患匪細事干夷情相應議處及查先次  
題奉

欽依行令各該海道兵備叅將守把人員用心防範  
不許怠忽縱令侵擾地方各官自合遵守嚴防  
以消隱禍乃敢因循玩視縱賊橫行所據失事  
官員俱當查究合候

命下移咨巡撫都御史歐陽

會行總兵官陳

將本官所奏事理審時設策作速定取莫正中  
等男婦一百三十五名口既已安插姑候勘明  
奏奪其范子儀等夷船五十餘隻使其罪在宋  
赦則宜設法剪除首惡餘黨驅逐出海使其情  
尚可原則宜遣回彼國或安插內地勿再縱恣  
長奸久爲邊海生靈之患仍一面出給榜文選  
差的當人役齎揭海東地方申

朝廷殺伐利害使其悔過從新各相解散若或迷  
執不悛更肆狂逆即便督兵剿捕掃蕩蠻氛以



靖海隅有功官軍照例陞賞仍查先後失事官員參奏究治以爲怠忽邊防之戒其莫宏灑軍情速行原委官員催勘會議明白奏

請定奪等因具題奉

聖旨這夷賊入境肆擾依擬行總鎮官設法驅剿以安地方如怠忽失事治罪不饒欽此欽遵又准兵部咨爲保督將官以安邊方以弭夷患事該臣等題前事本部覆議合候

命下將俞大猷仍以原職添註廣東都司軍政僉書專一駐劄欽廉地方操習官軍教演水戰防捕

夷賊以衛地方候事寧之日聽撫鎮等官酌量功勞奏

請陞用遣下福建都司總督備倭員缺另行推補本部仍移咨兩廣都御史歐陽會行總兵官陳并咨都察院轉行巡按廣東監察御史會案將安南事情逐一查照先今節行事理上緊督催原委官員尅期約令莫宏灑親抵鎮南關聽候各官審勘的實會議停當作速具奏定奪等因具題奉

聖旨俞大猷依擬用安南事情着總鎮等官勘議回



奏欽此欽遵各備咨前來俱經通行欽遵查照  
續據分巡海北道僉事陳崇慶呈據欽州稟報  
都指揮俞大猷已將夷賊范子流范廷真擒斬  
但范子儀先已聞風駕船遁去外洋未獲指揮  
徐濬尚督兵夫追捕子儀未回都指揮俞大猷  
已回防城截捕殺獲功次共計八百餘范子儀  
已携妻子徒黨走去清華府地方等因到道爲  
照范子流係子儀之弟而廷真又係用計賊首  
仰賴軍門號令俱已就擒而斬獲功級至於八  
百可謂非常之功萬全之勝但各兵夫打手并

目土狼兵備歷艱險成此膚功合先犒勞以勵  
人心以作士氣除將前項功次另行據實會呈  
合先稟報施行等因到臣已批仰該道會同分  
守官用心綜核閱驗并前後失事獲功員役分  
別等第從公具由呈報以憑奏

聞施行生擒夷賊問招解詳太平官兵犒賞已行  
餘官兵照酌行之以勵士心續又據分巡僉事  
陳崇慶都指揮俞大猷各呈報官兵續獲功次  
并幼小婦女賊屬緣由又該臣會批生擒夷賊  
仰該道會同分守道審問招詳首惡解審餘賊



發廉州府牢固監候賊屬變賣價銀入官去後  
又查得別卷爲明時弊申大體以裨邊政事准  
兵部咨該兵科都給事中胡叔廉等題前事內  
一款正功賞之議本部覆議合候

命下移咨總督撫鎮官員今後遇有地方斬獲功級  
總兵官飛報捷音督撫總其功罪具實奏

聞巡按御史廉實舉劾等因題奉

聖旨都准議欽此欽遵備咨前來欽遵通行在卷今  
據前因臣爲照安南夷賊范子儀等本以奔竄  
殘孽無歸窮夷既得假重

天朝偷生邊境乃敢輒萌窺伺數犯疆場始巢春蘭  
社以窺四崗既又逾四崗以窺防城既而又窺  
欽州一月之間被圍者至再至三既而又逾欽  
州且深入合浦靈山等縣與廣西上石西州等  
處地方屢諭罔遵縱橫無忌鄉村流劫在在驚  
危查得州誌永樂七年交趾賊嘗一入寇其所  
被襲掠止於諸峇巡司與瀕海居民而已今則  
敢肆圍州城深入山鄉實自古以來交南未有  
之患地方未有之變神人之所共憤

王法之所必誅而弗可赦者也仰賴



廟謨成算示臣等以撫剿之略激將士以陞賞之典  
明命赫然人人思奮前此白勒港之師賊衆狂於數  
勝意以我兵雖集止於守城必不能張軍水上  
以角其長技及我軍十道並進三壘截遏一鼓  
而敗之至以二百餘艘之衆無隻兵寸戈得反  
焉茲曾不二月之間又復率其遺虜侵掠如昔  
等處地方意以我兵既集水上必不能裹糧越  
山趨十數日之程以相角逐及我軍水陸並進  
經十五日接戰數合賊衆斬俘將殆盡又直抵  
其巢穴焚其營壘四千餘間今計先後斬獲偽

都總兵兼侯偽副總兵兼侯者各一偽參將者  
四偽副參將者一偽伯者五偽行征總管者二  
偽千戶偽吏目者各一餘賊二百八十一名賊  
級八百三十三顆賊船二百八十三隻賊器仗  
二千五百零三件而填委於山壑沉溺於海上  
者不與焉卒之安南都統使司又得以乘我積  
勝之餘威殲其遺孽擒其渠魁妖氛淨而地方  
之患已弭誅討正而

天朝之體益尊是皆仰仗

皇上



聖武弘敷

天威遠振之所致非臣等犬馬之力所能爲也顧惟先今失事及獲功官員例該臣覈實舉

奏則不敢不盡其愚臣查得廣東都指揮使司署都指揮僉事俞大猷獨當一百力捍強夷料事機於偃息搏俎之間親矢石於鯨波鳥道之上師兩出而所向無前賊已盡而我兵無損

天聲丕振於異域風猷增重於中華此其功勞顯著所當優叙者也廣東布政司左叅政沈應龍廣東按察司巡視海道副使黃光昇各承委用頗

效勤勞或運籌帷幄而機宜允協共收白勒之功或選募兵船而織悉曲當卒藉黑艦之利原任廣東布政司右布政使蔡雲程原任廣東按察司按察使李遂先掌司事共效議謀或督糧運於海舟賴無匱乏或募精兵於福建迄有成功此先後任事官員所當同叙者也分守雷廉高肇地方左叅將馮文焯廣東布政司帶管分守海北道右叅議方民悅廣東按察司整飭兵備無分巡海北道僉事陳崇慶均有地方之責殊無備禦之方但馮文焯係新任又能聞警疾



趨致欽州之城守有賴方民悅係帶管又經分  
地駐劄適崖陵之叛亂方殷惟陳崇慶責任爲  
專誤事獨重已經臣叅劾外茲當巨寇旣平之  
際俱有同事共濟之勞內馮文焯方民悅似應  
免究仍從量叙陳崇慶仍應量處者也廉州府  
知府胡鰲尚知趙可旦欽州知州黃希白判官  
劉傳均有城守之寄全無先事之防但釁端起  
於無階事變生於不測况用兵之際各著募兵  
督餉城守之勞事寧之後又有招民復業安輯  
之績內胡鰲兼有府城之虞防禦極苦趙可旦

適當州圍之變斬獲有功此皆功足贖過似應  
免究內胡鰲趙可旦仍應量叙者也領兵廣西  
太平府通判戴懋炎方初任暑月從征疲遠道  
而勞苦不辭督狼兵而私毫無犯軍中多贊畫  
之謀部下茂斬獲之績此則督領有功官員所  
當併叙者也原任守備廣西慶遠地方今被劾  
緣事廣州右衛指揮使徐濬新會守禦千戶所  
指揮僉事孫敏各承統領之寄俱遵紀律之嚴  
率兵卒而奮勇爭先歷水陸而俘馘俱盛此則  
統領獲功官員所當均叙者也內徐濬見提問



事情應否准贖仍行原行衙門徑自查酌施行  
廣州右衛指揮僉事謝昌言南海衛鎮撫經世  
崇右所正千戶周俞百戶王詵徐世爵廣州前  
衛右所副千戶侯明廣州後衛後所正千戶談  
吉廣州左衛右所正千戶張漢左所百戶趙文  
睿後所試百戶魯學新會守禦千戶所副千戶  
汪度東莞守禦千戶所百戶其清孫弘蕪州衛  
中所副千戶相鐸新興守禦千戶所百戶陳可  
大靈山千戶所百戶蔡彪俱先後領兵獲功官  
自似應量叙者也守把龍門海港雷州衛指揮

僉事王廷輔哨守河洲營蕪州衛指揮僉事當  
志剛中所正千戶嚴綱哨守防城營蕪州衛指  
揮使湛翔守把思勒營蕪州衛右所副千戶胡  
鎮領兵碣石衛指揮僉事胡紹勳欽州守禦千  
戶所副千戶趙繼文南海衛中所百戶朱世昌  
各承重委效死爲宜乃敢避難自全偷生苟活  
或營堡被其焚燒或軍兵被其殺傷揆之法典  
實所難容內王廷輔續委統領獲功頗多似應  
免究當志剛等功微罪重胡鎮等有罪無功均  
應提究者也及照蕪州衛左所試百戶許鎮守



把海口奮不顧身與賊交鋒力竭而斃其中勇  
之氣誠可嘉尚似應量加卹典以勵人心如蒙  
皇上俯念邊方用人之際乞

勅該部再加查議將前項功勞顯著并有功官員酌  
量陞賞有功有罪官員姑准免究或仍從量叙  
量處死敵官員量與卹典其獲功官軍目兵藤  
牌手兵夫家丁人等仍照例行巡按監察御史  
覈實施行罪重功微并有罪無功官員行巡按  
監察御史提問庶法令昭明人知懲勸將來地  
方有事不患乏才而臣等區區爲地方任事之

愚亦得有所持循矣再照臣欽奉

勅諭兩廣壤地相接寇賊不時出沒故於梧州府城  
內開設總府居中調度行事一應軍務須與鎮  
守兩廣總兵官公同計議停當而行務在同心  
協謀除奸革弊以安人心欽此欽遵臣查得兩  
廣自設軍門以來遇有地方盜賊生竄向係提  
督鎮守官於總府協同計議凡調度兵糧事宜  
鎮守官亦必會行提兵征剿提督官亦必同往  
至於有功

奏捷及論列功罪俱係會本題



奏相承既久以爲定規今奉前例總兵官飛報捷音督撫總其功罪固爲分別文武責任之意但兩廣設有總府九千宣務事情向係會同行事比之北邊事體似有不同所據前項捷音功罪欲候奏

請明示至日施行緣干邊方夷情似不可緩臣等謹遵新例各具

奏外如蒙乞

勅該部再加查議合無以後遇有地方

奏報事情容臣等查照從來舊規會本具

奏惟復別有定奪除將解到生擒夷賊就近行海道官監問招詳陣亡牌手給與棺木原被劫掠逃移人戶俱已先後招回復業量給牛種安集如故其莫宏漢承襲并莫正中等投訴各事情仍督催兩廣司道等官勘議停當另行會本具題外緣係平定夷賊查覈功罪以明賞罰事理未敢擅便爲此具本請

旨

嘉靖二十八年十月

日

欽差提督兩廣軍務兼理巡撫兵部右侍郎兼都察



院右副都御史臣歐陽

為歲

貢事據廣西布按二司守巡左江道右叅議康朗副使徐禎分守潯梧地方左叅將王寵會呈據南寧太平二府知府王貞吉周允督備龍憑地方指揮孫文繡呈稱各奉委行文長慶諒山府衛轉行安南都統使司責差貢使黎光普等齎捧貢物至鎮南關各職於嘉靖二十八年八月二十一日親詣開關驗秤貢物明白內有貢絹一十四疋守候年久被水濕壞不堪責令押貢來使阮拔萃齎回都統司換補未到其各方物

查照舊規撥夫搵至思明州下船本月二十八日至太平府照例起關應付貢使廩糧九月十四日到於南寧府職等具呈分巡叅將官行委南寧府衛知府王貞吉指揮廣譽於建武驛覆秤明白扛送書院暫住外今將貢物數目貢使并從人姓名呈報施行

計開一進

御前金香爐花瓶四副該重二百零九兩銀盤一十二口該重六百八十四兩沉香六十斤速香一百四十八斤降真香三十根白木香五十件黑



線香八千株白色土絹二百疋內有十四疋壞爛發換未到犀角二十座象牙二十枝一進

皇太子金龜金鶴各一件該重三十兩銀臺一件該重二十兩銀香爐花瓶二副該重一百兩銀盤四口該重二百三十二兩黑線香一千株白色土絹五十疋一貢使二十員名宣撫司官三員黎光賁阮禮匡楊維一通事一員阮文醫官一員陳永清士人三名鄧茂黎允亮阮福壽從人十二名黎壽者范時樣武金洫范灼白軫吳節阮驪阮時中胡文純楊肯党阮文畿陳沆又據

各官呈稱審係年例貢物及詢先差阮倩等今差黎光賁等不同緣由各使稱說前使熟知海東地方水陸道路莫宏漢先已差遣追捕范子儀未回今改差黎光賁等齎

進及稱應襲莫宏漢係先都統使莫福海正妻潘氏於嘉靖二十一年六月二十八日所生嘉靖二十五年五月內莫福海病危囑付莫宏漢謹守

天朝原賜

勅印承襲就年十月內被阮如桂范子儀誘引庶叔



莫正中圖奪職位焚燒本司官廳房舍帶領祖母武氏并莫宏灑出至上洪府下洪縣海島邊岸去訖其

勅印原係武氏收護後因莫宏灑外父鄧文值亦同阮如桂等輩謀亂走出在外武氏私將

勅印交與鄧文值收貯本年十二月內莫宏灑叔父莫敬典并黎伯驪阮拔萃阮凱康等各司官目起兵追攻奪取武氏并莫宏灑回司鄧文值畏懼遂將武氏原與

勅印與妻送回該司祖母武氏扶助莫宏灑收捧照舊權管司事鄧文值自首回司今止削降官職仍留別用即今莫宏灑見存轄內和睦地方安輯等情其龍憑二州日民農昌閉均等俱各探報無異今據安南諒山等府衛官目繳來莫宏灑宗圖相同據夷使口詞深恨莫正中等投主天朝透漏安南消息必欲重置典刑假托大義欲求發回示衆泄忿職等見得莫正中等投主切情難比范子儀犯邊重罪伏望查照兩廣雲貴達官事例安置莫正中等爲我邊氓等因具呈連將莫宏灑親供宗圖并宜撫黎伯驪莫敬揚諫



等及探訪目民農昌等各供詞憑祥龍州并委  
官各不扶結狀繳報到臣據此卷查先爲外夷  
官負病故事嘉靖二十五年十月二十二日據  
督備龍憑地方廣西潯州衛指揮僉事卞爵呈  
繳安南都統使司先都統使莫福海嫡子莫宏  
灑申爲告哀事內稱宏灑親父先都統使莫福  
海偶於今年四月二十八日得疹痘疾五月初  
八日疾革面屬宏灑以克守先紫敬事

天朝仍遺託該宣撫鄧文值阮如桂杜世卿黎伯驪  
范金梧莫敬耆目丁伯潭阮拔萃陳盪陳裴等

同心保護宏灑本日酉刻父福海身故其鄧文  
值陳裴暨闔境官目人等共推輔宏灑管事宏  
灑內承父命下徇衆心仍於是月初十日權統  
司事謹守

天朝所原賜宏灑先祖莫登庸父莫福海  
勅書印信差遣宣撫副使阮秉謙阮倩僉事阮挺秀  
裴致求周迪行等抱本奏

請襲封限八月上旬抵關進程爲此除

奏本

表文并方物數目照舊另申外申乞施行等因該前



提督兩廣軍務兼理巡撫兵部右侍郎兼左僉  
都御史張 會議安南既奉

欽依革作安南都統使司宜遵兵部原議比照土官  
襲替事例勘結明白奏

請承襲但其申稱該司官目共推伊子莫宏漢管  
事不見聲說是何生母所生又不開見年的有  
若干歲事屬欠明係干外夷襲替重務必須查  
勘明白方可施行其

奏本

表文方物



